



Etude de Maître Robert FERLANDE, Avocat à la Cour d'Appel de Saigon, 43, Bd. Bonnard - Saigon

VENTE sur saisie-immobilière

Au plus offrant et dernier enchérisseur En l'audience des Criées du Tribunal de Biênhoa séant au Palais de Justice en ladite ville

De neuf parcelles de terre

Sises au village de Long-Nguyên, canton de Binh-hung (Thuadamot)

L'ADJUDICATION AURA LIEU:

Le Jeudi, 28 Décembre 1939

à 7h 30 du matin



Rượu chác thượng niên

Mỹ cây thuốc Quinquina

ĐÔI HỎI CHO ĐƯỢC RƯỢU DUBONNET

ĐẠI LÝ ĐỘC QUYỀN Compagnie OPTORG - Saigon

Advertisement for 'La Providence et Industrielle du Nord' featuring a logo and text about insurance and services.

Advertisement for 'BROSSARD MOPIN' featuring a logo and text about a business or service.

Advertisement for 'M. H. MANN' featuring a logo and text about a business or service.

On fait savoir à tous ceux qu'il appartiendra

Qu'aux requête, poursuites et diligences du sieur R. M. P. L. Souppramanichetty ex-banquier demeurant ci-devant à Thuadamot et actuellement à Trảng Bàng. Ayant pour conseil Me R. Ferlande, Avocat à la Cour d'Appel de Saigon, qui a été assésité et continué d'espérer pour l'avenir les présentes et suites.

Et suivant procès-verbal de Me Nguyen-van-Khue, sous-secrétaire de Biênhoa, en date du 17 Novembre 1938, visé, enregistré et transcrit au bureau des Hypothèques de Saigon, le 6 Décembre 1938, vol. 64, n° 7, il a été procédé à la saisie réelle des immeubles et après desquels appartenant aux sieurs Nguyen-van-Lung et Truong-van-Tru.

Que les formalités de publication de la saisie des charges ayant été remplies à l'audience des Criées du 23 Février 1939, dudit tribunal.

Mais que sur opposition de la partie saisie au commandement du 19 Août 1939, ayant précédé la saisie sus-énoncée, le Tribunal de Biênhoa, par jugement dudit jour, sur les conclusions de la partie saisie, a ordonné la suspension de la vente et la date de la vente a été fixée au Jeudi 28 Décembre 1939 par jugement du 22 novembre 1939 du même Tribunal.

2- Une parcelle de terre sise audit village de Long-Nguyên, canton de Binh-hung (Thuadamot) d'une contenance de deux hectares, seize ares, trente centiares (2h16, 30) bornée au nord par go, au sud par Phan-van-Suoi et à l'ouest par Quong-xe, portée au diablo dudit village sous le nouveau N° 152 d'ordre et le N° 152 d'inscription à l'ancien registre, inscrite au nom de Nguyen-Lung.

Cette parcelle de terre est inscrite.

3- Une parcelle de terre sise audit village de Long-Nguyên, canton de Binh-hung (Thuadamot) d'une contenance de dix hectares (10h) bornée au nord par Phan-van-Sang, Phan-van-Diem, au sud par Song-tai-Thinh, à l'est par Rach Bau-mach et à l'ouest par Rach Bau-tre, portée au diablo dudit village sous le nouveau N° 304 d'ordre et le N° 304 d'inscription à l'ancien registre, inscrite au nom de Nguyen-Vu-Lung.

Cette parcelle de terre est inscrite.

4- Une parcelle de terre sise audit village de Long-Nguyên, canton de Binh-hung (Thuadamot) d'une contenance de un hectare, cinq ares (1h.05) bornée au nord par Vu, au sud par Quong-xe, à l'est par Bung et à l'ouest par soi noi, portée au diablo dudit village sous le nouveau N° 61 d'ordre et le N° 61 d'inscription à l'ancien registre, inscrite au nom de Truong-Vu-Tru.

Il existe sur cette parcelle de rizière une maison couverte en tuiles avec dépendances en pallois.

5- Une parcelle de terre sise audit village de Long-Nguyên, canton de Binh-hung (Thuadamot) d'une contenance de un hectare, cinq ares (1h.05) bornée au nord par moi noi, au sud par Bung, à l'est par Soi noi et à l'ouest par moi noi, portée au diablo dudit village sous le nouveau N° 91 et le N° 91 d'inscription à l'ancien registre, inscrite au nom de Truong-Vu-Tru.

Cette parcelle de rizière est cultivée par le propriétaire.

6- Une parcelle de terre sise audit village de Long-Nguyên, canton de Binh-hung (Thuadamot) d'une contenance de un hectare, cinq ares (1h.05) bornée au nord par Bung, au sud par Bung, à l'est par Soi noi et à l'ouest par moi noi, portée au diablo dudit village sous le nouveau N° 112 d'ordre et le N° 112 d'inscription à l'ancien registre, inscrite au nom de Truong-Vu-Tru.

Cette parcelle de terre est inscrite.

7- Une parcelle de terre sise audit village de Long-Nguyên, canton de Binh-hung (Thuadamot) d'une contenance de huit hectares, quatre-vingt-quatre ares, (8ha.84a.00a) bornée au nord par d'au noi, au sud par Dieu-khe, à l'est par go, et à l'ouest par Bung-co, portée au diablo dudit village sous le nouveau N° 168 d'ordre et le N° 168 d'inscription à l'ancien registre, inscrite au nom de Truong-Vu-Tru.

Cette parcelle de terre est inscrite.

8- Une parcelle de terre sise audit village de Long-Nguyên, canton de Binh-hung (Thuadamot) d'une contenance de dix hectares (10h) bornée au nord par moi noi, au sud par Soi noi, à l'est par Soi noi et à l'ouest par moi noi, portée au diablo dudit village sous le nouveau N° 284 d'ordre et le N° 284 d'inscription à l'ancien registre, inscrite au nom de Truong-Vu-Tru.

Cette parcelle de terre est inscrite.

9- Une parcelle de terre sise audit village de Long-Nguyên, canton de Binh-hung (Thuadamot) d'une contenance de huit hectares (8ha.00a) bornée au nord par Quong-xe, au sud par Bung, à l'est par Soi noi et à l'ouest par moi noi, portée au diablo dudit village sous le nouveau N° 86 d'ordre et le N° 86 d'inscription à l'ancien registre, inscrite au nom de Truong-Vu-Tru.

Les parcelles de terre N° 8 et N° 9 sont inscrites.

Il est en outre déclaré conformément à l'article 696 du Code de Procédure civile modifié par la loi du 21 Mai 1908 que tous ceux du chef desquels il pourrait être pris inscription pour raison d'hypothèques légales devront requérir cette inscription avant la transcription du jugement d'adjudication.

Mise à Prix: Outre les charges, clauses et conditions énoncées au cahier des charges dressé par Me Robert Ferlande, avocat à la Cour d'Appel de Saigon, et déposé au Greffe du Tribunal de Biênhoa, les enchères seront ouvertes sur la mise à prix de:

Lot Unique... Cinq cents piastres, c. 500\$

Enregistré au Si Bureau de Saigon le 28 Novembre 1939, folio 74, case 11.

Par nos soins nous sommes prêts de s'adresser: 43, Boulevard Bonnard, 2-43, Boulevard Bonnard.

Choix qui échappent à l'impôt: 28 Novembre 1939 (le Jeudi) 28 Décembre 1939

Fuap-Quoc Hailhoc Phuong 111-113, Rueung Catmat - Saigon



Advertisement text for the pharmacy, mentioning various medicines and services.

Advertisement for 'Savon CON-SO' featuring a logo and text about soap quality.

Advertisement for 'NŨ-CÔNG TÔ-HUỆ' featuring a logo and text about a business or service.

Advertisement for 'ASPIRINE USINES DU RHONE' featuring a logo and text about aspirin.

Large advertisement for 'ASPIRINE USINES DU RHONE' featuring a woman's face and detailed text about the product.

Advertisement for 'BẮNH THỨC GIẤY MẬT SANH O'GAN' featuring a logo and text about a business or service.



ở nhà in UNION Nguyễn-văn-Cửa 57, rue L. Mossard Saigon

Có bán dày báo cho viên-quan : Xã-trưởng, Hội-dồng, Cai-tổng, Huyện, Phủ, Đốc-phủ sử và các thứ huy-chương

Có in : hàng-cáp, danh thiếp nhiều kiểu mẫu rất lịch. Giá rẻ.

Tin tức chiến tranh...

(tiếp theo trang trước)

Hải quân Anh lại bắt được hải chiến thương-huyền của Đức

Londres 2 Đéc. (Arip) Hai chiếc tàu Đức, chiếc tàu đánh cá Saphie và Ellob... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Londres 3 Đéc. (Havas special) Một trong hai chiếc tàu Đức đi về phía Bắc... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

... và m 1 đạo quân cách-mạng Phan-lan

Berne 2 Đéc. (Havas) Về-tuỳ-điện Nga cho hay một đội quân cách-mạng Phan-lan đã thành lập ở Terki...

Mục-dịch của chính-phủ cách-mạng Phan-lan

Chánh-phủ cách-mạng sẽ viết thành lập một đội quân đánh đổ chính-phủ tư-bản...

Chánh-phủ cách-mạng tuyên-ngộ

Chúng tôi yêu cầu người chủ lớn Nga đem báo tương trợ cho Phan-lan bằng cách đem đội quân oanh liệt...

Mỹ tinh trừng-trị Nga

Washington, ser Đéc (Arip) Khi hay tin Phan-lan bị Nga đánh, dân chúng ở Mỹ...

Phan-lan lấy lại được Petsamo

Oulo 2 Đéc (Havas) Sau một tuần đánh nhau, quân Phan-lan đã lấy lại được Petsamo...

Nga soạn một trận lớn lao

Londres 2 Đéc (Arip) Theo các báo Nga, quân Phan-lan đã chuẩn bị một trận lớn lao...

Quân Nga bị thiệt hại nặng nề

Londres 2 Đéc. Hares-Arh cho biết rằng quân Phan-lan đã đánh bại quân Nga...

Phan-lan được nhiều tin binh

Phan-lan được nhiều tin binh, đó chính là một tin rất quan trọng...

Phan-lan chiếm được cương vực Helsinki 2 Đéc. (Havas) Theo một nguồn tin...

Thổ-nhĩ - kỷ cũng binh vực Phan-lan

Ankara ser Đéc. (Arip) Báo giới ở kinh đô Thổ-nhĩ-kỷ đã đưa tin...

Nga nhìn nhận Chánh-phủ cộng-sản ở Phan-lan

Moscou 2 Đéc. (Havas) Ông Molotov nói về tuyên-đọng rằng ông lấy làm vui sướng...

Một chi tiết về sự vụ của Phan-lan

Paris 2 Đéc. (Havas) Theo một nguồn tin rất đáng tin cậy...

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Chiến hạm trước kia ở tại một bãi biển Canada lúc mới khai chiến... bị hải-quân Anh bắt và đem giam tại hải cảng Anh.

Một chiếc thuyền ham đi theo voi chiếc tàu này bị đánh chìm ngày 16 bắt đầu hoạt động.

100.000 người từ giải Helsinki Amsterdam 2 Đéc Arip. Hôm qua có gần 100.000 người từ giải Helsinki, phần đông đều theo đường bộ về...

Chánh-phủ Tanner được nghỉ-viên tin cậy

Berne 2 Đéc. (Arip) Hãng B.N.T. được tin ở Helsinki cho hay rằng chính phủ Tanner sẽ nghỉ việc 2 ngày...

Thổ-nhĩ-kỷ Manneheim có tin anh nhất một lời tuyên-bố cho hay rằng cuộc chiến tranh này là một cuộc chiến tranh giải thoát dân tộc.

36 chiếc xe tác chiến bị hủy hoại

Bản thông cáo của Phan-lan cho hay rằng quân Phan-lan phá hủy được 36 chiếc xe tác chiến và cũng phá hủy một số máy bay.

Kế-học hành binh của quân Nga

Moscou 2 Đéc. (Arip) Theo bản thông cáo thứ nhất của Bộ tham mưu ở Leningrad thì kế hoạch hành binh của quân đánh Phan-lan chưa được hoàn thành.

4 ở bờ biển M urmane mục đích để biến đổi Phan-lan về bờ biển.

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

KẾT-QUẢ CUỘC BUA NGŨA

Chúa-nhật 3 Đéc. 1939

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

ĐỒ THỜ NHỎ

Tin vắn

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...

Đức sẽ tinh sao đây?

Copenhagen 3 Đéc (Havas) Special) Cuộc chiến tranh giữa Đức và Đan Mạch...